

3130IS

Versione 2




Telefono analogico
Manuale d'Uso

Introduzione

Congratulazioni. Il nuovo telefono 3130IS è stato progettato con funzionalità avanzate, preziose sia nell'utilizzo con il collegamento diretto a linee analogiche tradizionali (PSTN) che nell'uso con i sistemi telefonici IPstage di OKI. Inoltre 3130IS offre un gran numero di caratteristiche, fra le quali:

- **Ampio display retroilluminato in azzurro** - facile lettura ed estetica raffinata
- **Vivavoce integrato (full-duplex)**
- **Identificazione del numero chiamante (se supportato dalla linea)**
- **Registro chiamate in entrata e uscita**
- **Due tasti di chiamata rapida (one-touch)**
- **Dieci memorie di chiamata veloce integrate**
- **Calendario con data, ora e giorno della settimana (in inglese)**
- **Spia di avviso luminoso delle chiamate**
- **Presa per il collegamento a dispositivi telefonici esterni**
- **Composizione multifrequenza (DTMF) e decadica (DC) con possibilità di selezione mista (DC e DTMF)**
- **Tasto Flash per l'accesso ai servizi offerti dal gestore telefonico**
- **Tasto di attesa Hold con musica integrata**
- **Possibilità di inserimento di pause di composizione**
- **Doppia possibilità d'installazione: a scrivania o a parete**
- **Eccezionale rapporto qualità/prezzo**

...e molto altro ancora!

 *Il produttore, nell'impegno di migliorare continuamente la qualità del prodotto, si riserva la facoltà di variare le specifiche in ogni momento e senza preavviso.*

 *Alcuni servizi sono disponibili solo se configurati dall'amministratore del sistema telefonico o se forniti dal vostro gestore telefonico.*

Convenzioni

Per una lettura rapida e razionale abbiamo utilizzato simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

! Questo simbolo vuole richiamare la vostra attenzione. Contrassegna i passaggi da leggersi attentamente e seguire scrupolosamente per evitare di arrecare danno all'apparecchio e mettere in pericolo voi stessi ed altre persone. Allo stesso modo sono evidenziate importanti informazioni la cui ignoranza potrebbe seriamente compromettere il corretto utilizzo dell'apparecchio.

📄 Questo simbolo contrassegna nel manuale le note. Si tratta di un modo per fornire ulteriori informazioni a completamento del testo, così da assicurare una migliore comprensione e padronanza d'uso del prodotto.

Le parole chiave sono evidenziate in **grassetto**.

Frase e parole importanti sono evidenziate tramite sottolineatura.

Le indicazioni del display vengono rappresentate con questo carattere (Courier new)

Per ragioni tipografiche:

I tasti vengono indicati fra parentesi quadre. Es. "premere [Set]" significa "premere il tasto Set"

I riferimenti di consultazione sono indicati con il simbolo . es. "→ 3.5" significa "consultare il par. 3.5"

Informazioni su questo manuale

È stato fatto ogni sforzo per assicurarsi che le informazioni contenute in questo manuale siano complete, accurate e aggiornate. Tuttavia non viene data alcuna garanzia, implicita o esplicita, circa l'accuratezza e la completezza delle informazioni qui contenute. Per ogni dubbio sulle operazioni da effettuare, o richiesta di aiuto, contattate il vostro fornitore o installatore.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di errori al di fuori del suo controllo. Inoltre non può garantire che modifiche all'apparecchio effettuate da personale non autorizzato non abbiano effetto sull'applicabilità delle informazioni contenute nel manuale.

Questa guida utente può essere modificata senza preavviso. Tutte le indicazioni qui riportate si riferiscono alla più recente versione del software e hardware. Si consiglia di verificare eventuali aggiornamenti del manuale sul sito www.ipstage.it.

Le schermate del display riprodotte in questo manuale sono a puro titolo esemplificativo.

Tutti i diritti sono riservati.

Salvo errori e omissioni

Avvertenze importanti

! Il vostro telefono è stato accuratamente progettato per funzionare in tutta sicurezza ed affidabilità per anni. Tuttavia, come per ogni apparecchiatura elettrica, dovrete prendere alcune precauzioni per evitare danni a voi e al prodotto:

- Leggete attentamente le istruzioni riportate in questa guida e conservatela per poterla consultare in futuro
- Leggete e seguite tutte le avvertenze e istruzioni riportate su etichette apposte sull'apparecchio
- Non utilizzate il telefono se ha ricevuto un forte urto, è stato fatto cadere o è in ogni caso danneggiato; fatelo riparare da un centro assistenza autorizzato
- Non utilizzare il telefono in atmosfere esplosive, o in vicinanza di detonatori o materiali esplosivi
- Non utilizzate il telefono vicino all'acqua o ad altri liquidi di nessun genere. Se ritenete che del liquido sia penetrato nel telefono spegnetelo immediatamente, asciugatelo con un panno soffice e pulito e contattate il vostro rivenditore
- Questo telefono è stato progettato per essere utilizzato in interni. Non esponetelo mai a temperature troppo elevate o troppo basse. Non esponete il telefono ad eccessive vibrazioni così come ad eccessiva polvere o umidità o agenti atmosferici quali pioggia.
- Utilizzate questo telefono unicamente con gli accessori forniti di serie o comunque approvati da OKI. L'uso con altri accessori invalida la garanzia e può essere pericoloso con possibili danni a cose e persone
- Non tentate mai di smontare o riparare il telefono da soli (fatta eccezione per gli interventi di manutenzione descritti in questo manuale). Tentativi di riparazione da parte di personale non autorizzato fanno decadere immediatamente la garanzia. Contattate sempre il vostro rivenditore per l'assistenza.
- L'uso di qualsiasi parte non originale può dar luogo ad incendi e/o scosse elettriche, causando lesioni personali e/o danni; inoltre renderà nulla la garanzia
- Usate sempre il vostro buon senso! Non procedete se non siete ben certi di quanto state facendo. In caso di dubbi contattate il vostro installatore
- In caso di problemi, consultate accuratamente il manuale per trovarne la soluzione. Se non riuscite a risolverli contattate il rivenditore o l'per un ulteriore aiuto e/o per conoscere l'ubicazione del centro di assistenza autorizzato più vicino. Tentativi di riparazione da parte di personale non autorizzato fanno decadere la garanzia

IMPORTANTE! - Verifica versione telefono

! **ATTENZIONE!** Questo modello è stato realizzato in due versioni identiche nell'estetica, ma che differiscono fra di loro per alcuni aspetti tecnici. Il presente manuale è attendibile unicamente con la versione 2. Il paragrafo 2.4 descrive come verificare la versione che state utilizzando. Se quest'ultima è la versione 1 NON proseguite oltre, bensì richiedete il manuale specifico.

Sommario

Introduzione	2
Convenzioni	3
Informazioni su questo manuale	4
Avvertenze importanti	4
IMPORTANTE! - Verifica versione telefono	4
1. Descrizione delle parti e loro funzioni.....	6
1.1 Vista superiore	6
1.2 Vista posteriore	7
1.3 Vista inferiore	8
2. Installazione.....	9
2.1 Verifica del contenuto della confezione	9
2.2 Dove installare il telefono	9
2.3 Assemblaggio del microtelefono.....	9
2.4 Collegamento al sistema telefonico o a una linea esterna	9
2.5 Verifica della versione del telefono – IMPORTANTE!	9
2.6 Inserimento delle batterie (facoltativo).....	10
2.7 Durata intervallo di flash	10
2.8 Collegamento a dispositivi telefonici esterni (facoltativo)	11
2.9 Impostazione prefissi (facoltativo)	11
2.10 Regolazione livello suoneria.....	11
2.11 Scelta della modalità di composizione.....	11
2.12 Regolazione di data e orario	12
3. Chiamate	13
3.1 Come effettuare le chiamate	13
3.2 Risposta alle chiamate	14
3.3 Notifica chiamate perse	14
3.4 Vivavoce.....	14
3.5 Servizi telefonici	14
4. Altre funzioni	15
4.1 Attesa integrata del telefono.....	15
4.2 Trasferimento chiamate tramite composizione.....	15
4.3 Regolazione volume del vivavoce	15
4.4 Regolazione contrasto display.....	15
5. Memorie di composizione e registri chiamate.....	16
5.1 Tasti one-touch M1 e M2.....	16
5.2 Memorie integrate a chiamata veloce.....	16
5.3 Memorie di sistema a selezione abbreviata	17
5.4 Registri chiamate.....	17
5.5 Flessibilità memorie di composizione e registri chiamate	18
6. Codici funzione.....	19
7. Soluzione problemi e manutenzione	21
7.1 Soluzione dei problemi	21
7.2 Pulizia esterna.....	21
8. Installazione a parete	22
9. Indice alfabetico	23

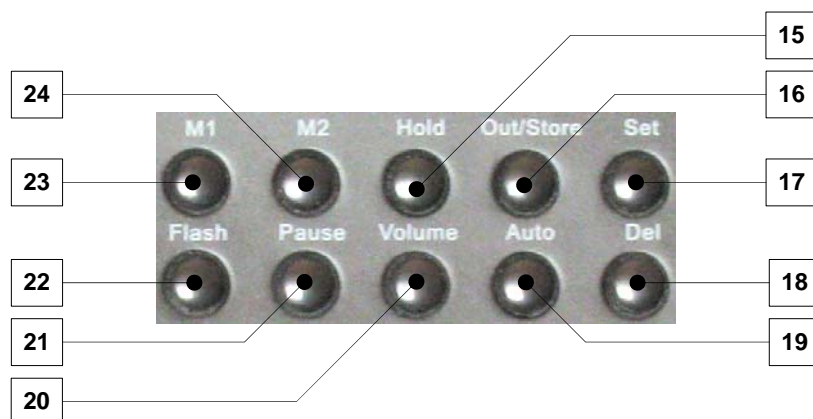
1. Descrizione delle parti e loro funzioni

1.1 Vista superiore



- [1] **Display** – mostra il calendario (data, giorno della settimana e ora), i numeri composti e altre informazioni.
- [2] **RING VOL** – (lato destro) questo selettore regola il volume della suoneria su due livelli (LO = basso, HIGH = alto).
- [3] **[Up]** – consente di scorrere i registri delle chiamate verso quelle successive. All'interno del menu comandi permette l'impostazione di alcuni parametri selezionando il valore successivo.
- [4] **[Down]** – consente di scorrere i registri delle chiamate verso quelle precedenti. All'interno del menu comandi permette l'impostazione di alcuni parametri selezionando il valore precedente.
- [5] **Tasti numerici** – servono a comporre i numeri telefonici e a richiamare le dieci memorie a chiamata veloce.
- [6] **New Call** – spia chiamate in arrivo. Lampeggia per indicare le chiamate in arrivo e per segnalare che avete ricevuto almeno una chiamata alla quale non avete risposto (→3.2).
- [7] **[H.F.]** – Abilita/disabilita il vivavoce trasferendo l'audio dal microtelefono all'altoparlante e al microfono, o viceversa.
- [8] **Microfono** – (lato inferiore) capta la vostra voce durante l'uso con il vivavoce.
- [9] **Piastrina di identificazione** – consente di contrassegnare il telefono con i dati dell'utente o dell'interno del sistema telefonico (solo in alcune versioni).
- [10] **[Redial]** – richiama l'ultimo numero composto.
- [11] **Presa cavo microtelefono** – (lato sinistro) presa per il collegamento al cavo a spirale del microtelefono.
- [12] **Altoparlante** – (sotto il microtelefono) emette il segnale della suoneria e, nell'uso con il vivavoce, consente l'ascolto del vostro interlocutore senza dover alzare il microtelefono.
- [13] **Microtelefono (cornetta)** – si utilizza nelle normali chiamate telefoniche (quando non si usa il vivavoce).
- [14] **Tasti di controllo** – ciascuno di questi tasti consente di accedere a specifiche funzioni (→1.1.a).

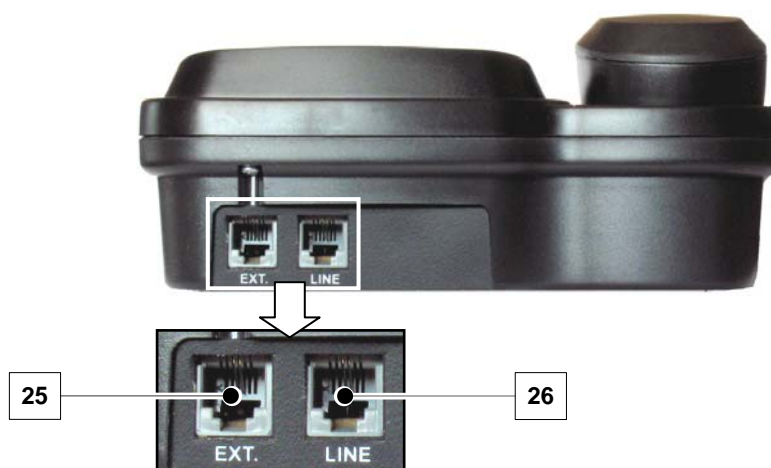
1.1.a Tasti di controllo



Le funzioni base di ogni tasto sono le seguenti:

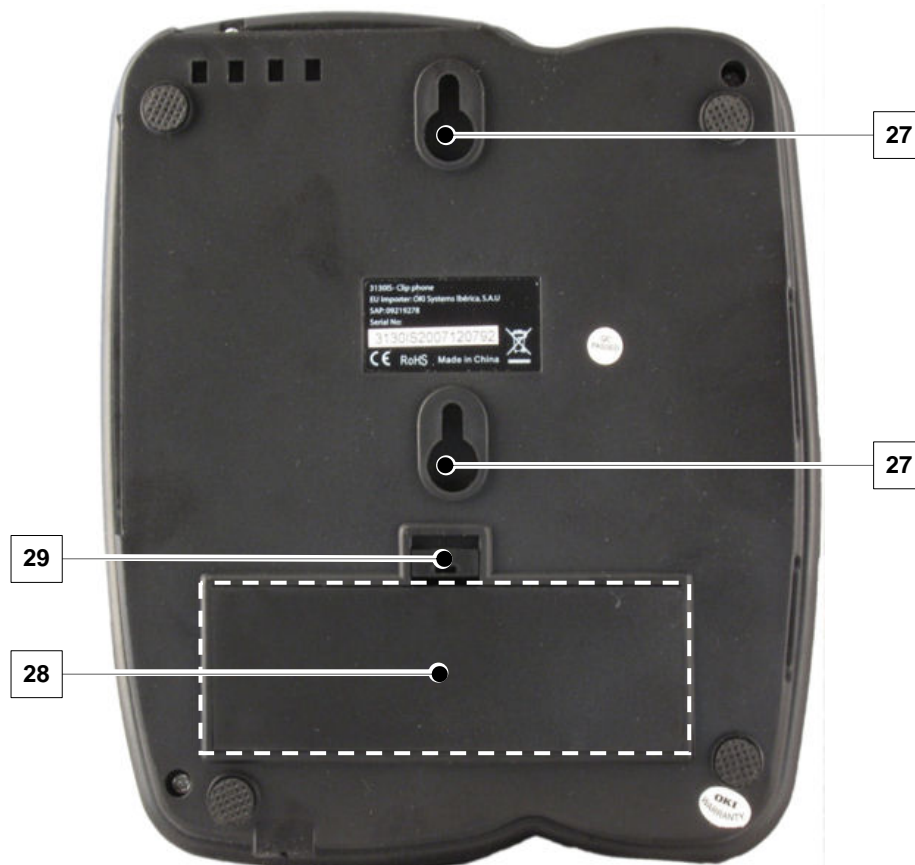
- [15] **[Hold]** – mette in attesa l'interlocutore con la musica di attesa integrata nel telefono (→4.1).
- [16] **[Out/Store]** – in stand by, richiama il registro delle chiamate in uscita (OUT). Inoltre salva i numeri telefonici nelle dieci memorie di chiamata veloce disponibili 0 - 9 (→5.2).
- [17] **[Set]** – tasto di accesso al menu comandi.
- [18] **[Del]** – durante la digitazione dei numeri, consente di cancellare l'ultima cifra immessa. All'interno del menu comandi, permette di retrocedere di un livello o di uscire dal menu stesso.
- [19] **[Auto]** – consente le chiamate tramite le dieci memorie di chiamata veloce integrate nel telefono (→5.2).
- [20] **[Volume]** – regola il volume di ascolto del vivavoce su due livelli differenti (Hi = alto, Lo = basso).
- [21] **[Pause]** – consente di inserire una o più pause di tre secondi l'una fra le cifre dei numeri composti (→3.1.d).
- [22] **[Flash]** – se il telefono collegato a un sistema telefonico, consente di mettere in attesa la chiamata e trasferirla a un altro interno. Se il telefono è invece collegato a una linea telefonica, consente di accedere a una serie di servizi eventualmente offerti dal gestore telefonico (→3.4).
- [23] **[M1]** – tasto di chiamata rapida one-touch 1 (→5.1).
- [24] **[M2]** – tasto di chiamata rapida one-touch 2 (→5.1).

1.2 Vista posteriore



- [25] **EXT.** – presa per il collegamento a dispositivi esterni quali segreterie telefoniche, risponditori, cordless, ecc. (→2.6).
- [26] **LINE** – presa per il collegamento all'interno del sistema telefonico opportunamente configurato o per il collegamento diretto a una linea telefonica analogica tradizionale PSTN (→2.4).

1.3 Vista inferiore



[27] **Asole per tasselli** – consentono il fissaggio a muro tramite tasselli adatti (non forniti).

[28] **Coperchio del vano batterie** – chiude e protegge il vano batterie.

[29] **Levetta di sblocco del coperchio del vano batterie** – spinta verso il basso sblocca il coperchio del vano batterie.

2. Installazione

2.1 Verifica del contenuto della confezione

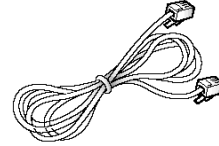
Dopo avere rimosso il vostro telefono dalla confezione, verificate che oltre a quest'ultimo siano presenti tutte le parti sotto raffigurate. Se qualsiasi voce dovesse mancare o risultare danneggiata, contattate il vostro fornitore.



Microtelefono



Cavo a spirale per il collegamento del microtelefono



Cavo di linea telefonica



Manuale d'uso
(questo manuale)

Gli accessori forniti di serie possono cambiare a seconda delle specifiche definite da ogni nazione.

2.2 Dove installare il telefono

Installate il telefono su una superficie orizzontale stabile, in modo che non possa cadere e non sia esposto ai raggi solari diretti. Scegliete un punto in cui umidità e temperatura siano normali per un ufficio.

! Per evitare rischi alle persone o danni al cavo, non copritelo con oggetti e non posizionatelo in punti in cui qualcuno corra il rischio di inciamparvi.

Se desiderate installare il telefono a parete consultate il Cap. 8.

2.3 Assemblaggio del microtelefono

1. Collegate un estremo del cavo a spirale alla presa posta nella parte inferiore del microtelefono.
2. Collegate l'altro estremo del cavo a spirale alla presa laterale del telefono [11].
3. Agganciate il microtelefono nell'apposito alloggiamento.

2.4 Collegamento al sistema telefonico o a una linea esterna

1. Collegate un estremo del cavo di linea telefonica al connettore **LINE** [26] del telefono
2. Collegate l'altro estremo alla presa di un interno di un sistema telefonico opportunamente configurato per supportare la modalità analogica o alla presa di una linea telefonica tradizionale (analogica PSTN).
3. Il display del telefono si accende mostrando data, orario e altri dati.

Se il display non è sufficientemente leggibile, potete ottimizzarne il contrasto (→4.3).

2.5 Verifica della versione del telefono – IMPORTANTE!

! **ATTENZIONE! Il telefono 3130IS è stato realizzato in due versioni esteticamente identiche. Questo manuale descrive unicamente la versione 2. Verificate la versione in vostro possesso con la procedura sottostante e proseguite solo se si tratta della versione 2.**

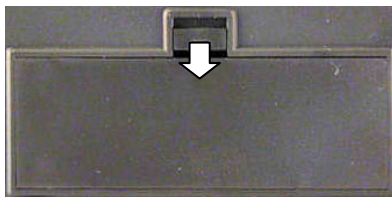
1. Con il telefono in standby, premete brevemente il tasto **[Set]**.
2. Verificate l'indicazione del display e procedete come segue:
 - Se il display indica **Set 12345**, potete proseguire perché state utilizzando la versione 2 del telefono.
 - Se invece sul display appare un'indicazione diversa (anche di poco, per esempio **-1234-** o **-12345678-**) NON proseguite per nessun motivo, bensì richiedete il manuale per la versione 1.

! **ATTENZIONE! Se state utilizzando la versione 1, NON effettuate le operazioni descritte da questo punto in poi. Richiedete il manuale della versione 1.**

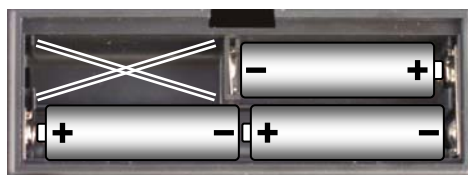
2.6 Inserimento delle batterie (facoltativo)

La retroilluminazione del display è consentita da tre batterie stilo AA (non fornite) da inserire all'interno dell'apposito vano. Per effettuare questa operazione

1. Spostatate verso il basso la levetta di sblocco [29] del coperchio del vano batterie (figura sottostante).



2. Ruotate in fuori la parte superiore del coperchio del vano batterie [28], rimuovetelo e conservatelo.
3. Inserite tre pile formato stilo AA nel vano batterie facendo attenzione a rispettare la polarità come da illustrazione. Non inserite alcuna batteria nell'alloggiamento superiore sinistro.



4. Inserite le due linguette della parte inferiore del coperchio nelle rispettive scanalature del vano batterie.
5. Ruotate la parte superiore del coperchio verso il telefono fino a fondo corsa.
6. Premete delicatamente la parte superiore del coperchio contro il corpo del telefono fino a far scattare in sede la levetta di sblocco.
7. Accertatevi che il coperchio sia chiuso stabilmente.

 *Il telefono può funzionare anche senza batterie, tuttavia senza di esse la retroilluminazione viene disattivata.*

 *Si consiglia di utilizzare batterie alcaline.*

! Non mescolate batterie vecchie con batterie nuove.

! Non mescolate batterie alcaline, zinco/carbone (tradizionali) e ricaricabili.

! Se il telefono non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovete tutte le batterie, per evitare danni dovuti a perdite di liquido.

! Assicuratevi che le batterie siano installate correttamente. Un'errata polarità può danneggiare il telefono.

2.7 Durata intervallo di flash

Se il telefono è collegato all'interno di un sistema telefonico IPstage, potete usare il tasto **[Flash]** per mettere in attesa l'interlocutore e trasferire le chiamate a un altro interno (→4.2).

Diversamente, se il telefono è collegato direttamente a una linea telefonica, il tasto **[Flash]** può essere usato per utilizzare servizi telefonici speciali (quali l'avviso di chiamata, la conferenza ecc.) eventualmente offerti dal vostro gestore (→ 3.4, per informazioni si consiglia di contattare quest'ultimo).


Per fare in modo che il tasto **[Flash]** funzioni correttamente:

- Se il telefono è collegato a un sistema telefonico, impostate il valore dell'intervallo di flash su 600 millisecondi
- Se il telefono è collegato direttamente a una linea telefonica, impostate il valore dell'intervallo di flash su 100 millisecondi

Utilizzate la seguente procedura:

1. Con il telefono in standby, premete **[Set]**. Il display mostra **Set** seguito da **12345** (i cinque menu disponibili).
2. Premete **2** per entrare nel menu 2. Il display mostra **1-F 2-Pt**.
3. Premete **1**, per accedere al sottomenu **F** (impostazione dell'intervallo di flash). La riga inferiore mostra **FLASH** seguito dal valore corrente lampeggiante espresso in millisecondi: da **90** fino a **1000** (1000 millisecondi, cioè 1 secondo).
4. Premete **[UP]** o **[DOWN]** per selezionare l'intervallo desiderato tipo di selezione desiderato. Sono disponibili i valori **90, 95, 100, 120, 180, 300, 600 e 1000**.

5. Premete **[Set]** per confermare.
6. Per uscire premete tre volte **[Del]**,
oppure sollevate il microtelefono e riagganciatelo.

 Per l'utilizzo con i servizi offerti dal gestore si consiglia di impostare 100 ms normalmente richiesti dal gestore telefonico. Tuttavia, in caso di problemi sul loro funzionamento, contattate il gestore.

 L'avviso di chiamata e altri servizi possono comportare costi aggiuntivi. Per informazioni si consiglia di contattare il proprio gestore telefonico.

2.8 Collegamento a dispositivi telefonici esterni (facoltativo)

Se intendete installare un dispositivo telefonico esterno (es. una segreteria, un risponditore o un cordless), agite come segue:

1. Collegate un cavo di linea telefonica al connettore **EXT.** [25] del telefono
2. Collegate l'altro estremo al dispositivo telefonico esterno.
3. Configurate opportunamente il dispositivo telefonico esterno in modo da consentire al telefono di funzionare correttamente (consultate il relativo manuale).


! Accertatevi che il dispositivo telefonico esterno sia compatibile con il telefono.

2.9 Impostazione prefissi (facoltativo)

2.9.a Prefisso di accesso alle linee esterne

Se il telefono è collegato a un sistema telefonico, per accedere a una linea esterna è necessario digitare un prefisso di accesso solitamente costituito da una singola cifra (es. lo 0 o il 9). È possibile fare in modo che quando digitate tale cifra il telefono inserisca automaticamente una breve pausa per dare tempo al sistema di selezionare la prima linea disponibile:

1. Con il telefono in standby, premete **[Set]**. Il display mostra **Set** seguito da **12345** (i cinque menu disponibili).
2. Premete **3** per entrare nel menu 3. Il display mostra **1-Loc 2-oL**.
3. Premete **2** per accedere al sottomenu **oL** (impostazione cifra di accesso **outside Line** = linea esterna). La riga inferiore mostra **oUT** seguito da otto trattini.
4. Digitate il prefisso di accesso (se necessario, potete immettere fino a otto cifre). In caso di errori potete cancellare una o più cifre tramite il tasto **[Del]**.
5. Premete **[Set]** per confermare.
6. Per uscire premete tre volte **[Del]**,
oppure sollevate il microtelefono e riagganciatelo.

 Se al punto 3 premete il tasto 1, è possibile accedere all'impostazione di un altro prefisso (Loc), tuttavia questa funzione non è attiva, in quanto realizzata per altri mercati. Vale lo stesso per il terzo prefisso (Long), richiamabile con **[Set]** seguito dal tasto 5.

2.10 Regolazione livello suoneria

È possibile regolare il volume della suoneria su due livelli tramite il selettore **RING VOL** [2]. La posizione **LO** seleziona il livello basso mentre quella **HI** il livello più alto.

2.11 Scelta della modalità di composizione


Per essere compatibile con tutti i tipi di linee e sistemi telefonici, il vostro telefono può effettuare la composizione dei numeri sia in modalità a toni multifrequenza (DTMF) che decadica (DC - come i telefoni a disco). L'impostazione predefinita in fabbrica è quella a toni multifrequenza che è compatibile con le linee telefoniche italiane e i sistemi telefonici IPstage. In ogni caso, se fosse necessario cambiarla, procedete come segue::


1. Con il telefono in standby, premete **[Set]**. Il display mostra **Set** seguito da **12345** (i cinque menu disponibili).
2. Premete **2** per entrare nel menu 2. Il display mostra **1-F 2-Pt**.
3. Premete **2**, per accedere al sottomenu Pt (impostazione della composizione). La riga inferiore mostra **Pt** seguito dal valore lampeggiante: **tonE** (selezione a toni) o **PULSE** (selezione a impulsi).
4. Premete **[UP]** o **[DOWN]** per selezionare il tipo di selezione desiderato.
5. Premete **[Set]** per confermare.
6. Per uscire premete tre volte **[Del]**,
oppure sollevate il microtelefono e riagganciatelo.

2.12 Regolazione di data e orario

Per fruire appieno di tutte le funzioni del telefono, è necessario impostare la data e l'orario come segue:

1. Con il telefono in standby, premete **[Set]**. Il display mostra **Set** seguito da **12345** (i cinque menu disponibili)
2. Premete **1** per entrare nel menu 1. Il display mostra **1-date 2-CL** per invitarvi a premere **1** (regolazione della data) o **2** (regolazione dell'orario).
3. Premete **1** per accedere al sottomenu 1 e regolare la data. La riga inferiore mostra **d** seguito dalla data corrente con le cifre lampeggianti.
4. Digitate sei cifre per immettere la data secondo il formato AA MM GG (anno mese e giorno). Per esempio, per impostare la data 14 dicembre 2009 digitate **091214**.
5. Premete **[Set]** per confermare. La parte superiore del display aggiornerà automaticamente anche il giorno della settimana mostrando, per esempio, **MON** (Monday) se è lunedì.
6. Premete **[Del]** per retrocedere di un livello del menu e tornare al punto 2 (il display mostra **1-date 2-CL**).
7. Premete **2** per regolare l'orario. La riga inferiore mostra **CL** seguito dall'ora e dai minuti con le cifre lampeggianti.
8. Digitate quattro cifre per immettere l'orario secondo il formato OO MM (ora e minuti). Per esempio, per impostare le 16 e 30 digitate **1630**.
9. Premete **[Set]** per confermare. Il display aggiorna automaticamente l'orario mostrandolo anche sulla riga superiore.
10. Per uscire premete tre volte **[Del]**,
oppure sollevate il microtelefono e riagganciatelo.

 *Ai punti 4 e 8, in caso di errori, potete premere **[Del]** per cancellare le cifre immesse.*


 *In alternativa ai punto 6 e 7, potete anche premere **[UP]** e **[Set]**.*

3. Chiamate

3.1 Come effettuare le chiamate

3.1.a Modalità tradizionale

1. Sollevate il microtelefono. Se il telefono è collegato a un sistema telefonico, viene impegnata la prima linea interna disponibile. Diversamente, se è collegato direttamente a una linea, verrà impegnata quest'ultima. La parte inferiore destra del display mostra il timer della comunicazione che inizia con **00-00**.
In alternativa: Per effettuare la chiamata in vivavoce premete **[H.F.]**.
2. Se il telefono è collegato a un sistema telefonico e desiderate chiamare un numero esterno, digitate il prefisso di accesso (es. **0**) per impegnare la prima linea esterna disponibile.
3. Attendete il segnale di libero.
4. Digitate il numero di telefono della controparte da chiamare (numero telefonico o numero dell'interno da chiamare). Esso verrà mostrato sulla parte inferiore destra del display al posto del timer delle chiamate. In caso di errori riagganciate il microtelefono per disimpegnare la linea e ripartite dall'inizio.
5. Non appena la controparte risponde verrà instaurato il collegamento. Dopo tre secondi il numero digitato verrà sostituito nuovamente dal timer della comunicazione che indica il trascorrere del tempo di conversazione.
6. Al termine della conversazione riagganciate il microtelefono per disimpegnare la linea.

 *Punto 4 - potete anche effettuare chiamate premendo **[Redial]** per richiamare l'ultimo numero selezionato, un tasto one-touch (→5.1), una memoria a chiamata veloce (→5.2) o un numero contenuto nel registro delle chiamate (→5.4).*

3.1.b Modalità evoluta

Questa procedura risulta più comoda di quella tradizionale, in quanto vi permette di verificare il numero che avete composto prima di inoltrare effettivamente la chiamata ed eventualmente correggerlo.

1. Digitate un numero telefonico (se siete collegati a un sistema telefonico, completo di prefisso di accesso alla linea esterna) e verificatene la correttezza sul display.
2. In caso di errore (il numero composto non è quello che intendete chiamare) premete una o più volte **[Del]** per cancellare l'ultima cifra o le ultime cifre errate.
3. Quando il numero compare correttamente sul display, sollevate il microtelefono per avviare la composizione automatica.
In alternativa: per effettuare la chiamata in vivavoce premete **[H.F.]**.
4. Seguite i passi indicati dal paragrafo 3.1 dal punto 5 in poi.

3.1.c Richiamata

Potete richiamare automaticamente l'ultimo numero composto come segue:

1. Impegnate la linea sollevando il microtelefono o, in alternativa, premete il tasto **[H.F.]** per chiamare in vivavoce.
2. Premete il tasto **[Redial]**. Il telefono indica l'ultimo numero digitato e lo comporrà automaticamente.
3. Seguite i passi indicati dal paragrafo 3.1 dal punto 5 in poi.

 *Se il telefono è stato predisposto in modalità di composizione decadica (→2.11) e si utilizza la selezione mista (→3.1.e), il tasto **[Redial]** ripete anche le cifre composte in modalità DTMF.*

3.1.d Pause di composizione

Quando il telefono è collegato a un sistema telefonico, potrebbe essere necessario inserire manualmente una pausa tra il prefisso di accesso alla linea (solitamente 0 o 9) e il numero che si desidera chiamare.

Inoltre, se dovete accedere a un sistema di risposta vocale interattivo (es. sistemi bancari automatici o caselle vocali esterne), può essere necessario inserire manualmente una o più pause fra una o più cifre del numero.

Per inserire una pausa è sufficiente premere **[Pause]** durante la composizione dei numeri. La pausa verrà evidenziata dal display con il simbolo **P**.

 *Ogni volta che premete **[Pause]** verrà inserita una pausa di 3 secondi.*

3.1.e Selezione Mista

Se siete collegati a una vecchia centrale elettromeccanica, avrete impostato il vostro telefono sulla modalità di composizione decadica (→2.11). Tuttavia, per usufruire di molti servizi telefonici esterni, quali segreterie telefoniche, caselle vocali, home banking ecc. è necessaria la selezione a toni multifrequenza.

Il tasto ***** risolve il problema, in quanto consente di passare temporaneamente dalla composizione decadica a quella multifrequenza. Ogni volta che intendete usufruire di un servizio procedete come segue:

1. Chiamate normalmente il numero del servizio e attendete la risposta.
2. Non appena il servizio richiede di inviare i comandi multifrequenza (es. "premere 3 per ascoltare gli orari dei voli nazionali o 4 per quelli internazionali) premete ***** per attivarla temporaneamente. Il display segnala questo passaggio con il simbolo **L**.
3. Inviare i comandi necessari premendo i pulsanti appropriati (nell'esempio sopra citato premete il tasto 3 o il tasto 4).
4. Continuate l'utilizzo senza più premere il tasto *****. Al termine dell'uso del servizio riagganciate il microtelefono per disimpegnare la linea: la selezione verrà ripristinata automaticamente su decadica.

3.2 Risposta alle chiamate

Quando ricevete una chiamata, viene emessa la suoneria e il display indica il numero del chiamante (se disponibile). Inoltre la spia **New Call** lampeggia e sul display appare sulla sinistra **NEW**.

Sollevate il microtelefono. Avete instaurato il collegamento, pertanto potete iniziare la conversazione con la controparte. Utilizzate un tono di voce normale.

3.3 Notifica chiamate perse


Se ricevete una o più chiamate alle quali non avete risposto (perché per esempio non siete vicino la scrivania), il telefono ve lo notifica facendo lampeggiare la spia **New Call**, mostrando sul display **NEW** seguito dall'ultimo numero che vi ha chiamato. Ovviamente potete vedere tutti i numeri che vi hanno chiamato consultando il registro delle chiamate in entrata (→5.4.a).

Se avete ricevuto più di una chiamata dallo stesso numero, il display mostra anche **REP**.

3.4 Vivavoce

Per effettuare chiamate a mani libere tramite il vivavoce è sufficiente lasciare il microtelefono agganciato durante le operazioni di chiamata già descritte.

Diversamente, per rispondere a una chiamata tramite il vivavoce, basta premere **[H.F.]**. Questo tasto può essere usato in qualsiasi momento per passare dalla modalità normale a quella vivavoce e viceversa.

 *Ovviamente, se si passa dal vivavoce al microtelefono, è necessario sollevare quest'ultimo prima di premere **[H.F.]**.*

3.5 Servizi telefonici

Se il telefono è collegato direttamente a una linea telefonica, potete utilizzare molti servizi aggiuntivi, forniti eventualmente dal vostro gestore telefonico, ad esempio:

- Avviso di chiamata: durante una conversazione verrete avvisati automaticamente se qualcun altro sta cercando di mettersi in contatto con voi.
- Trasferimento di chiamata: consente di trasferire automaticamente a un altro numero le chiamate ricevute.
- Chiamate in attesa: durante una conversazione, quando ricevete un avviso di chiamata, potrete mettere in attesa la persona con la quale state parlando per vedere chi vi sta chiamando e decidere con quale delle due persone proseguire.
- Conversazione a tre: consente di parlare contemporaneamente con due persone collegate ad altrettante linee.

Per usufruire di questi servizi dovrete:

1. Richiederne l'attivazione al vostro gestore. Ciò è possibile solo se la vostra linea telefonica è collegata a una centrale multifrequenza.
2. Accertarvi sul telefono sia stata selezionata la modalità di composizione multifrequenza (→2.11).
3. Accertatevi che l'intervallo di flash sia stato impostato su 100 millisecondi (→2.6).
4. A questo punto siete pronti: il pulsante **[Flash]**, in unione ai tasti da **0** a **9**, consentono di utilizzare appieno i servizi sopra citati, ad esempio se durante una conversazione riceverete un avviso di chiamata potrete mettere in attesa l'interlocutore e parlare con chi vi chiama premendo **[Flash]** seguito dal tasto **2**.


Per maggiori informazioni consultate il vostro gestore.

4. Altre funzioni

4.1 Attesa integrata del telefono

Se desiderate mettere in attesa l'interlocutore, potete utilizzare l'attesa integrata nel telefono come segue.


1. Chiedete all'interlocutore di attendere (es. "Attenda, cerco la sua pratica").
2. Premete **[Hold]** e agganciate il microtelefono. la controparte ode solamente la musica di attesa integrata nel telefono e il display indica **Hold**.
3. Per riprendere la chiamata sollevate il microtelefono e premete **[Hold]**.

 Il tasto **[Hold]** può essere usato anche se il telefono è collegato a un sistema telefonico, ma questa scelta non consente il successivo trasferimento della chiamata come descritto più sotto.


4.2 Trasferimento chiamate tramite composizione

Se siete collegati a un sistema telefonico, durante una conversazione potete mettere in attesa l'interlocutore e trasferirlo a un altro interno preavvisando il vostro collega.

1. Chiedete alla controparte di attendere (es. "Attenda, la trasferisco a un mio collega").
2. Premete il tasto **[Flash]**. L'interlocutore verrà messo in attesa temporanea con il segnale di attesa del sistema telefonico.
3. Digitate il numero dell'interno al quale desiderate trasferire la chiamata.
4. Quando il vostro collega risponde, ditagli che c'è una chiamata per lui.
5. Riagganciate il microtelefono. Il telefono trasferisce la chiamata all'interno digitato.

 Se al punto 3 non ricevete risposta dall'interno digitato, potete anche riprendere la chiamata con la controparte premendo nuovamente **[Flash]**.

 Questa funzione può operare correttamente solo se l'intervallo di flash del telefono è stato impostato su 600 millisecondi (→2.7).

 Se l'interno che avete chiamato non risponde o è occupato, potete riprendere la chiamata in attesa premendo di nuovo **[Flash]**.

4.3 Regolazione volume del vivavoce

È possibile regolare il volume di ascolto del vivavoce durante una qualsiasi conversazione in corso.

1. Durante l'uso del vivavoce, premete **[Volume]**. Il display mostra **Vol** seguito da **Lo** o **Hi**. Che indicano, rispettivamente, il livello alto e quello basso.
2. Se necessario, premete di nuovo **[Volume]** fino a ottenere il volume desiderato.


4.4 Regolazione contrasto display

Potete migliorare la leggibilità del display ottimizzandone il contrasto come segue:

1. Con il telefono in standby, premete **[Set]**. Il display mostra **Set** seguito da **12345** (i cinque menu disponibili).
2. Premete **4** per entrare nel menu 4. Il display mostra **Lcd con** (contrasto LCD) seguito dal livello di contrasto correntemente impostato.
3. Premete **[UP]** o **[DOWN]** per selezionare il livello di contrasto desiderato da **1** (minimo contrasto) a **5** (massimo contrasto).
4. Premete **[Set]** per confermare.
5. Per uscire premete tre volte **[Del]**, oppure sollevate il microtelefono e riagganciatelo.

5. Memorie di composizione e registri chiamate

Il vostro telefono dispone di una serie di facilitazioni che consentono di memorizzare i numeri telefonici che utilizzate più frequentemente in modo che possiate facilmente richiamarli e comporli senza doverli ricordare. Tali elenchi di chiamate comprendono le chiamate veloci (tramite le dieci memorie a chiamata veloce integrate nel telefono o i numeri a selezione abbreviata del sistema telefonico), due tasti one-touch del telefono e lo storico (registro) delle chiamate effettuate e ricevute (→5.4).

 Alcune operazioni descritte in questo capitolo possono essere effettuate più agevolmente tramite il PC e la User Maintenance Console. Per dettagli consultate il manuale della User Maintenance Console.

5.1 Tasti one-touch M1 e M2

I tasti one-touch M1 o M2 consentono di chiamare rapidamente i numeri ai quale li avete associati con la semplice pressione dei tasti stessi.

5.1.a Memorizzazione numeri one-touch

1. Con il telefono in standby, digitate il numero da memorizzare in un tasto one-touch.
2. Tenete premuto **M1** o **M2** fino a leggere **SAVE**.
3. Rilasciate il tasto.

5.1.b Uso dei tasti one-touch

Potete usare i tasti one-touch sia in modalità tradizionale che avanzata come segue.

Modalità tradizionale

1. Sollevate il microtelefono o premete **[H.F.]** per impegnare la linea.
2. Premete brevemente **M1** o **M2**. Verrà composto il numero associato al tasto one-touch premuto.

Modalità avanzata

1. Premete brevemente **M1** o **M2**. Verrà mostrato sul display il numero associato al tasto one-touch premuto.
2. Verificate che il numero sia corretto.
3. Sollevate il microtelefono o premete **[H.F.]** per impegnare la linea e comporre il numero.

5.2 Memorie integrate a chiamata veloce

Il telefono è dotato di dieci memorie a chiamata veloce associati ai tasti numerici 0–9 che consentono di chiamare velocemente altrettanti numeri.

5.2.a Memorizzazione numeri a chiamata rapida

1. Con il telefono in standby, digitate il numero da memorizzare.
2. Tenete premuto **[Out/Store]** fino a leggere **SAVE**.
3. Premete il tasto relativo alla memoria nella quale volete salvare il numero.

5.2.b Composizione con le memorie a chiamata veloce

Potete usare le memorie a chiamata veloce sia in modalità tradizionale che avanzata

Modalità tradizionale

1. Sollevate il microtelefono o premete **[H.F.]** per impegnare la linea.
2. Premete **[Auto]**. Il display indica **Load**.
3. Premete brevemente un tasto numerico (0-9) nel quale avete memorizzato il numero da comporre. Verrà composto il numero associato al tasto numerico premuto.

Modalità avanzata


1. Premete **[Auto]**. Il display indica **Load**.
2. Premete brevemente un tasto numerico (0-9) nel quale avete memorizzato il numero da comporre.
3. Verificate che il numero sia corretto ed eventualmente modificalo con i tasti numerici e **[Del]**.
4. Sollevate il microtelefono o premete **[H.F.]** per impegnare la linea e comporre il numero.


5.3 Memorie di sistema a selezione abbreviata

Se siete collegati a un sistema telefonico IPstage, quest'ultimo dispone di ulteriori numeri a selezione abbreviata, preventivamente programmati dall'amministratore, che potete chiamare con la procedura che segue. Per conoscere i numeri a selezione abbreviata del sistema telefonico contattate l'amministratore.

Una volta conosciuti i numeri a selezione abbreviata del sistema telefonico, potete comporli come segue:

1. Con il telefono in standby, premete il tasto numerico **6**.
2. Digitate le tre cifre abbreviate del numero a selezione abbreviata (es. **005**). Il telefono compone immediatamente il numero selezionato senza bisogno di effettuare altre operazioni.

 *Il tasto 6 da premere da premere al punto 1 è quello predefinito nel sistema telefonico. Tuttavia potrebbe essere stato cambiato. Per dettagli contattate l'amministratore del sistema telefonico.*

 *Se la posizione di memoria a selezione abbreviata non è stata programmata, il telefono emette il segnale di occupato (il display non fornisce alcun messaggio d'errore).*


5.4 Registri chiamate

Il vostro telefono è dotato di due registri che consentono di visualizzare rapidamente le ultime chiamate effettuate o ricevute. Consultando tali registri potete richiamare gli utenti con i quali comunicate più frequentemente.

5.4.a Consultazione del registro chiamate in entrata

Il registro chiamate in entrata memorizza tutte le chiamate ricevute, indipendentemente dal fatto che abbiate risposto a queste ultime o meno.

1. Con il telefono in standby, premete uno dei tasti **[Up]** e **[Down]**. Il display mostra **IN** seguito dalla data e orario in cui è stata ricevuta la chiamata, nonché da un numero progressivo (es. **03**) che identifica ogni chiamata ricevuta.
2. Usate **[Up]** e **[Down]** per selezionare le altre chiamate come segue:
 - **Up** – seleziona le chiamate meno recenti (numeri più alti)
 - **Down** – seleziona le chiamate più recenti (numeri più bassi). **01** indica l'ultima chiamata ricevuta
3. Se lo desiderate, con la voce correntemente visualizzata potete effettuare una delle operazioni descritte al par. 5.4.c.


 *Punto 1 – se il registro delle chiamate è vuoto, alla prima pressione dei tasti **[Up]** e **[Down]** il display visualizza **-End-**.*

 *Punto 2 – quando raggiungete l'ultima voce del registro delle chiamate, il display visualizza **-End-**.*

5.4.b Consultazione del registro chiamate in uscita

1. Con il telefono in standby, premete brevemente il tasto **[Out/Store]**. Il display mostra **OUT** seguito dal numero progressivo **01** che identifica l'ultima chiamata effettuata.
2. Usate **[Up]** e **[Down]** per selezionare le altre chiamate come segue:
 - **Up** – seleziona le chiamate meno recenti (numeri maggiori)
 - **Down** – seleziona le chiamate più recenti (numeri inferiori)
3. Se lo desiderate, con la voce correntemente visualizzata potete effettuare una delle operazioni descritte al par. 5.4.c.

 *Punto 1 – se il registro delle chiamate è vuoto il display visualizza **-End-**.*

 *Punto 2 – quando raggiungete l'ultima voce del registro delle chiamate, il display visualizza **-End-**.*

5.4.c Operazioni con le voci dei registri chiamate

Quando avete selezionato una voce del registro chiamate in uscita o in entrata, potete effettuare le seguenti operazioni:

- Chiamare in vivavoce il numero della voce correntemente mostrata sul display premendo **[Redial]**
- Trasferire il numero in uno dei tasti one-touch M1 o M2 tenendo premuto **M1** o **M2** fino a leggere **SAVE**.
- Trasferire il numero in una delle dieci memorie a composizione veloce premendo tenendo premuto **Out/Store** fino a leggere **SAVE**, quindi premendo un tasto numerico da **0** a **9**.
- Cancellare la voce correntemente mostrata sul display premendo brevemente **[Del]**.
- Cancellare tutte le voci del registro chiamate correntemente utilizzato tenendo premuto per tre secondi **[Del]**.

5.5 Flessibilità memorie di composizione e registri chiamate

Potete utilizzare i tasti one-touch, le memorie integrate a chiamata veloce e le voci dei registri chiamate anche per chiamare automaticamente numeri simili a quelli memorizzati.

1. Premete un tasto one-touch, richiamate una memoria a chiamata veloce o una voce dei registri chiamate. Il display indica il numero associato senza comporlo.
2. Modificate il numero cancellando le cifre tramite **[Del]** o aggiungendone altre con i tasti numerici.
3. Quando il numero è quello che desiderate comporre, effettuate la chiamata con una delle metodologie già descritte.

6. Codici funzione

Se il telefono è collegato a un sistema telefonico, è possibile utilizzare alcune funzioni del sistema semplicemente digitando alcuni codici numerici come segue:

1. Sollevate il microtelefono o in alternativa premete [H.F].
2. A seconda delle esigenze, digitate uno dei codici riportati nella seguente tabella.

Funzione	Spiegazione	Codice	Note
Risposta su assente	Consente di prendere una chiamata da un qualsiasi interno che sta squillando	81	
Sostituzione selezione		82	
Impegno di una linea specifica	È l'operazione equivalente a premere uno dei tasti di linea. Si può quindi usare sia per ricevere chiamate provenienti da una specifica linea che per impegnarla ed effettuare una chiamata.	83 + n° linea (00x)	Digitare 83, poi il numero di linea. Es. per prendere la linea 3 digitare 82 003
Gruppi di parcheggio	Durante una conversazione, è possibile mettere in attesa l'interlocutore in una delle 6 aree di parcheggio per poi riprendere la conversazione da un altro interno. Questa operazione serve ad evitare che qualcun altro prenda accidentalmente la conversazione durante l'attesa.	84 - 89	Per mettere in attesa una chiamata premere [Flash] e digitare un numero da 84 a 89. Per riprendere la chiamata sollevare il microtelefono e digitare lo stesso numero da 84 a 89 digitato precedentemente.
Ripetizione ultimo numero	Compone nuovamente l'ultimo numero selezionato. Ha quindi lo stesso effetto del tasto [Redial]	80	
Rubrica	Serve a richiamare la rubrica.	6 + n. voce (000-999)	Premere 6 seguito da un numero di memoria da 000 a 999
Impegno prima linea libera		0	
Chiamata paging esterna	Serve a effettuare una chiamata audio utilizzando uno dei due altoparlanti dell'amplificatore audio esterno	* 9 + n° altoparlante (1 o 2)	Premere * seguito da 9 e dal numero dell'altoparlante (1 o 2)
Risposta paging esterna	Serve a rispondere a una chiamata paging esterna	# 9 + n° di ingresso paging	Premere # seguito da 9 e dal numero dell'altoparlante (1 o 2)
Chiamata paging interna	Consente di effettuare una chiamata audio utilizzando gli altoparlanti del vivavoce dei telefoni	* 0 + n° Gruppo paging (00-99)	A seconda di come sono suddivisi i gruppi degli interni la chiamata potrebbe coinvolgere tutti i telefoni o parte di essi.
Risposta paging interna	Serve a rispondere a una chiamata paging interna	# 0 + n° Gruppo paging	Premere # seguito da 0 e dal numero del gruppo di interni coinvolto
Chiamata gruppo DGL	Serve a chiamare un determinato gruppo di telefoni	** + n° Gruppo DGL (00-99)	Premere due volte * seguito dal numero del gruppo DGL da 00 a 99

Oltre ai codici preimpostati in fabbrica, è possibile cambiarli o impostarne altri tramite la User Maintenance Consolle. Una volta eseguita tale operazione, è consigliabile annotarli nelle righe della tabella a pagina seguente.

7. Soluzione problemi e manutenzione

7.1 Soluzione dei problemi

3130IS è semplicissimo da usare tuttavia segnaliamo i problemi che potrebbero verificarsi più facilmente e come risolverli. Se non ci riuscite contattate il rivenditore o un centro assistenza autorizzato..

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il telefono non compone i numeri	Avete selezionato la composizione DTMF e siete collegati a una centrale o a un sistema telefonico che richiede la composizione DC	Selezionate la composizione a impulsi tramite il selettore DTMF/DC (→2.11)
Non si sente il segnale di linea.	Collegamento del telefono errato o problemi alla linea telefonica o al sistema telefonico	Verificate quanto riportato nei capitoli 2.3 e 2.4 e accertatevi che la linea o il sistema telefonico stiano funzionando correttamente
Il microtelefono si sgancia quando il telefono è installato verticalmente (a parete).	Vi siete dimenticati di cambiare la posizione della clip	Cambiate la posizione della clip per l'installazione a parete (→8)
Il display è poco leggibile	Errata regolazione del contrasto	Regolate il contrasto del display (→4.3)
Non si attiva la retroilluminazione del display	Batterie con correttamente installate	Verificate la corretta installazione delle batterie (→2.4)
Non appare alcun ID del chiamante sul display	Il vostro operatore telefonico locale non fornisce la funzione di identificazione del chiamante Siete collegati a un sistema telefonico che non supporta la funzione di identificazione del chiamante	Contattate il vostro operatore telefonico locale o il gestore del sistema telefonico per informazioni sulla funzione di identificazione del chiamante.

7.2 Pulizia esterna

In caso necessitate di pulire la parte esterna del telefono o della base, utilizzate esclusivamente un panno morbido, pulito e asciutto per togliere la polvere. In caso di sporco particolarmente tenace, potete inumidirlo leggermente con acqua facendo attenzione ad evitare i contatti delle prese.

! **Non utilizzate alcol, detersivi, spray o prodotti abrasivi per pulire il telefono.**

! **Non utilizzate panni inumiditi sui contatti delle prese.**

8. Installazione a parete

Se intendete installare il telefono a parete, agite come segue:

1. Sganciate il microtelefono.
2. Estraete la clip di sostegno del microtelefono dall'alloggiamento della base sfilandola dalla sua sede come mostrato nella figura sottostante.

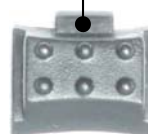


3. Ruotate verticalmente la clip di 180 gradi e ricollocatela in sede in modo che la sua linguetta sia rivolta verso l'alto.



**INSTALLAZIONE
NORMALE**

LINGUETTA



**INSTALLAZIONE
A PARETE**

4. Inserite nuovamente in sede la clip. In questo modo la linguetta rivolta verso l'alto garantirà un aggancio sicuro del microtelefono anche in posizione perfettamente verticale, evitando che questo possa sganciarsi accidentalmente.
5. Agganciate il microtelefono nel suo alloggiamento.
6. Gradualmente, e con cautela, portate il telefono in posizione verticale e accertatevi che il microtelefono rimanga ben agganciato (deve sganciarsi solo se sollevato verso l'alto).
7. Fissate opportunamente al muro due tasselli adatti avendo cura che corrispondano alle apposite asole [27] e garantiscano l'orientamento con il display verso l'alto.
8. Agganciate il telefono ai due tasselli e accertatevi che sia fissato stabilmente.

